

# 西餐素菜调制法

李 忠 编译



中国展望出版社

Ts 98.6.2 56483

# 西餐素菜调制法

李 忠 编译

(市场丛书之一)

DJ08/26



\*200263963\*



一九八三年九月

## 内 容 提 要

《西餐素菜调制法》一书，是根据美国唐纳·A·帕纳南编著的《素菜烹调法》编译而成的。

素菜在人类饮食生活中是不可缺少的。多食素菜可以防止肥胖、动脉硬化，减少心血管疾病的发生，有利于健康，使人益寿延年。

本书中的素菜是西餐调制方法，读者可以参照使用。

## 西 餐 素 菜 调 制 法

李 忠 编 译

\*

中 国 封 塑 版 社 出 版

(北京市西城区太平桥大街4号)

河 北 省 三 河 县 印 刷 厂 印 刷

北 京 市 新 华 书 店 发 行

---

787×1092毫米 1/32开本 2.875印张 字数：56千字

1983年3月第1版 1983年9月第2次印刷

印数：20,001—90,000册

统一书号：15271·059 定价：0.35元

## 编译者的话

本书是根据美国唐纳·A·帕纳南编著的《素菜烹调法》(Meatless Meals Cookbook)一书编译而成的。

素菜的烹调，源远流长，已经有几千年的历史了。近年来，随着人们生活水平的提高，以及对健康和营养方面的考虑，越来越多的人全部地或部分地放弃荤吃，而吃用素菜。素菜的烹调在人们中间日益普及，为人们所喜爱。

尽管如此，社会上还有许多人对素菜缺乏应有的了解。他们认为，如不每天食用一定量的鱼肉，则很难获得足够的蛋白质、铁质和其它必需的营养物质；有人则认为放弃肉吃之后，食物的范围只能局限于蔬菜和水果了；还有人认为，素菜的制作费工费时，而且没有荤菜那样的味道，难以引起食欲。

其实，上述这些认识是不完全正确的。素菜营养丰富，蛋白质含量高，脂肪低，又含有多种维生素，不仅完全可以给我们提供足够的蛋白质、维生素和其它必需的营养物质，而且胆固醇含量低，可以防止发胖，预防多种疾病。素菜中的豆类，含有不饱和脂肪酸，可以防止动脉硬化。素菜最大的优点是价格低廉，而且品种繁多，色鲜味美，香醇可口，百吃不厌。长期弃荤吃素，有利健康，延年益寿。严格地说来，素菜烹调所费的时间，远比荤菜少得多。

为了适应国内读者的实际需要，编译过程中译者已将个别国内无法获得的非关键性佐料删去。还应该说明的有下面

两点：（1）《素菜烹调法》中的“制作方法”顺序号是译者加进去的，这是原文所没有的。（2）《素菜烹调法》中的“原料”部分，原料的数量是以“杯”、“大匙”和“茶匙”来表示的。这里所用的“杯”，大约跟我们喝水用的普通玻璃杯一样大；“茶匙”就是我们喝咖啡时舀糖用的“匙”，用它舀的糖，重量约为一克；而“大匙”是与“茶匙”相对而言的，指的就是我们平时家里用的“汤匙”，用它舀出的糖，重量约为四克。

本书的译稿，曾得到李儋州同志审阅修定，李贺同志在整个编译过程中都给予很大的支持和多方面的帮助，在此谨表深切的谢意。由于编译者水平有限，译文的缺点和错误，在所不免，望读者指正。

## 目 录

|                |       |        |
|----------------|-------|--------|
| <b>一、餐前开胃菜</b> | ..... | ( 1 )  |
| 1. 橄榄乳酪热松饼     | ..... | ( 1 )  |
| 2. 食用奶油糊       | ..... | ( 1 )  |
| 3. 加味泡蘑菇蚕豆     | ..... | ( 2 )  |
| 4. 生梨果酱        | ..... | ( 2 )  |
| 5. 带馅蘑菇        | ..... | ( 3 )  |
| 6. 冷盘          | ..... | ( 3 )  |
| 7. 印度沙姆沙煎包     | ..... | ( 4 )  |
| 8. 咖喱乳酪脆条      | ..... | ( 5 )  |
| 9. 葱花苏打脆块      | ..... | ( 5 )  |
| 10. 辣豆膏        | ..... | ( 6 )  |
| 11. 芝麻脆饼       | ..... | ( 7 )  |
| 12. 核桃面包       | ..... | ( 7 )  |
| 13. 核桃乳酪酱      | ..... | ( 8 )  |
| 14. 冷茄丁        | ..... | ( 9 )  |
| 15. 面条         | ..... | ( 9 )  |
| <b>二、清汤和稠汤</b> | ..... | ( 11 ) |
| 1. 奶油芹菜汤       | ..... | ( 11 ) |
| 2. 扁豆汤         | ..... | ( 12 ) |
| 3. 法国西红柿汤      | ..... | ( 12 ) |
| 4. 葱头汤         | ..... | ( 13 ) |
| 5. 冷扁豆汤        | ..... | ( 13 ) |

|           |              |        |
|-----------|--------------|--------|
| 6.        | 香辣蚕豆汤        | ( 14 ) |
| 7.        | 辣味什锦汤        | ( 14 ) |
| 8.        | 希腊白菜汤        | ( 15 ) |
| 9.        | 红黑豆汤         | ( 16 ) |
| 10.       | 蔬菜稠汤         | ( 16 ) |
| 11.       | 家常蔬菜汤        | ( 17 ) |
| 12.       | 蔬菜清汤         | ( 18 ) |
| 13.       | 北欧水果汤        | ( 18 ) |
| 14.       | 鸡蛋柠檬汤        | ( 19 ) |
| 15.       | 黑云豆清汤        | ( 19 ) |
| 16.       | 胡萝卜汤         | ( 20 ) |
| <b>三、</b> | <b>三明治</b>   | ( 21 ) |
| 1.        | 橄榄、苜蓿菜三明治    | ( 21 ) |
| 2.        | 扁豆玉米煎饼三明治    | ( 21 ) |
| 3.        | 蘑菇、西红柿三明治    | ( 22 ) |
| 4.        | 云豆三明治        | ( 22 ) |
| 5.        | 素菜三明治        | ( 23 ) |
| 6.        | 梨、蛋三明治       | ( 23 ) |
| 7.        | 蒜泥沙拉三明治      | ( 24 ) |
| <b>四、</b> | <b>面包和早餐</b> | ( 25 ) |
| 1.        | 蛋白面包         | ( 25 ) |
| 2.        | 面肥的制作        | ( 26 ) |
| 3.        | 营养面包         | ( 27 ) |
| 4.        | 桂香营养面包圈      | ( 28 ) |
| 5.        | 酥油脆饼         | ( 28 ) |
| 6.        | 红枣面包         | ( 29 ) |
| 7.        | 松脆果仁饼        | ( 29 ) |

|           |            |        |
|-----------|------------|--------|
| 8.        | 燕麦奶油甜面包    | ( 30 ) |
| 9.        | 裸麦鸡蛋牛奶面包   | ( 31 ) |
| 10.       | 果仁营养面包     | ( 31 ) |
| 11.       | 核桃杏面包      | ( 32 ) |
| 12.       | 煎牛奶馅饼      | ( 33 ) |
| 13.       | 啤酒味面包      | ( 34 ) |
| 14.       | 蜂蜜牛奶松饼     | ( 35 ) |
| 15.       | 牛奶鸡蛋薄烤饼    | ( 35 ) |
| 16.       | 果仁烤饼       | ( 35 ) |
| 17.       | 果仁面包       | ( 36 ) |
| <b>五、</b> | <b>主菜</b>  | ( 37 ) |
| 1.        | 家常素菜       | ( 37 ) |
| 2.        | 带豆馅南瓜      | ( 38 ) |
| 3.        | 分层菜饭晚餐     | ( 38 ) |
| 4.        | 红豆米饭       | ( 39 ) |
| 5.        | 带馅青椒       | ( 39 ) |
| 6.        | 蛋白牛奶酥      | ( 40 ) |
| 7.        | 加汁烤面包      | ( 41 ) |
| 8.        | 菠菜、葱头、蘑菇薄饼 | ( 41 ) |
| 9.        | 摊鸡蛋        | ( 42 ) |
| 10.       | 美味菜        | ( 43 ) |
| 11.       | 带馅圆白菜      | ( 44 ) |
| 12.       | 蔬菜面糊       | ( 44 ) |
| 13.       | 蘑菇、葱末快餐饼   | ( 45 ) |
| 14.       | 菠菜快餐饼      | ( 46 ) |
| 15.       | 面包         | ( 47 ) |
| 16.       | 云豆咖喱       | ( 47 ) |

|                      |               |
|----------------------|---------------|
| 17. 菜花酸乳酪.....       | ( 48 )        |
| 18. 姜味胡萝卜冻豆.....     | ( 48 )        |
| 19. 茄子咖喱.....        | ( 49 )        |
| 20. 风味米饭.....        | ( 50 )        |
| 21. 香味番茄酱.....       | ( 50 )        |
| 22. 波菜奶油面条.....      | ( 51 )        |
| 23. “托福”烤面条.....     | ( 51 )        |
| 24. 日本式炒素菜.....      | ( 52 )        |
| 25. 素炒青菜.....        | ( 53 )        |
| 26. 日本炒米饭.....       | ( 53 )        |
| <b>六、小盘菜.....</b>    | <b>( 54 )</b> |
| 1. 酸辣黄豆.....         | ( 54 )        |
| 2. 素炒白菜.....         | ( 54 )        |
| 3. 素炒青豆.....         | ( 55 )        |
| 4. 焖茄子丁.....         | ( 55 )        |
| 5. 蒸葱头面包渣.....       | ( 56 )        |
| 6. 风味烤青豆.....        | ( 57 )        |
| 7. 素炒卷心菜.....        | ( 57 )        |
| <b>七、色拉.....</b>     | <b>( 58 )</b> |
| 1. 烤青椒色拉.....        | ( 58 )        |
| 2. 黄瓜、西红柿和酸乳酪色拉..... | ( 58 )        |
| 3. 扁豆色拉.....         | ( 59 )        |
| 4. 快制冬季色拉.....       | ( 59 )        |
| 5. 鲜菜通心面色拉.....      | ( 60 )        |
| 6. 传统青菜色拉.....       | ( 61 )        |
| 7. 名厨师色拉.....        | ( 61 )        |
| 8. 胡萝卜、葡萄干色拉.....    | ( 62 )        |

|                    |               |
|--------------------|---------------|
| 9. 希腊色拉.....       | ( 63 )        |
| 10. 水果色拉.....      | ( 63 )        |
| 11. 炒面粉色拉.....     | ( 64 )        |
| 12. 带馅西红柿色拉.....   | ( 64 )        |
| 13. 扁豆色拉.....      | ( 65 )        |
| <b>八、餐后食品.....</b> | <b>( 66 )</b> |
| 1. 芝麻甜饼.....       | ( 67 )        |
| 2. 南瓜甜饼.....       | ( 67 )        |
| 3. 奶油脆饼.....       | ( 68 )        |
| 4. 奶油花生糕.....      | ( 68 )        |
| 5. 奶油苹果块.....      | ( 68 )        |
| 6. 土豆、水果糊.....     | ( 69 )        |
| 7. 姜味糕点.....       | ( 70 )        |
| 8. 橘子酸乳酪块.....     | ( 70 )        |
| 9. 苹果奶油糕.....      | ( 70 )        |
| 10. 红枣糕.....       | ( 71 )        |
| 11. 糖蜜面饼.....      | ( 72 )        |
| 12. 南瓜葡萄干糕.....    | ( 72 )        |
| 13. 印度布丁.....      | ( 73 )        |
| 14. 乳酪苹果饼.....     | ( 73 )        |
| 15. 蒸胡萝卜布丁.....    | ( 74 )        |
| 16. 米饭乳蛋糕布丁.....   | ( 75 )        |
| 17. 胡萝卜烤糕.....     | ( 75 )        |
| 18. 苹果红枣馅饼.....    | ( 76 )        |
| 19. 辣味果仁糕.....     | ( 77 )        |
| 20. 酸乳酪苹果馅饼.....   | ( 77 )        |
| 21. 葡萄干发饼.....     | ( 78 )        |

- 22. 豆粉面包..... ( 79 )
- 23. 香蕉果仁家常饼..... ( 79 )
- 24. 麦片葡萄干面包..... ( 80 )

## 一、餐前开胃菜



### 1. 橄榄乳酪热松饼

原料：

|      |      |              |       |
|------|------|--------------|-------|
| 乳酪   | 1杯   | 辣椒           | 1/4茶匙 |
| 软质奶油 | 3大匙  | 盐            | 1/4茶匙 |
| 面粉   | 1/2杯 | 带红胡椒馅的橄榄 24个 |       |
| 沥干水  |      |              |       |

制作方法：

(1) 将乳酪和奶油充分混合。(2) 在面粉中加入葱段、芹菜末、蒜和盐，并用刀叉将它与乳酪、奶油混合。(3) 用茶匙将混合好的面团分成 24 份。把橄榄包到面团里去，制成松饼。(4) 将松饼放到平滑烤盘上，放入 200℃ 的烤箱内烘烤 10—15 分钟，直到松饼稍微发黄。从烤箱内取出，趁热吃用。

### 2. 食用奶油糊（两杯）

原料：

|           |          |
|-----------|----------|
| 酸牛奶制成的软乳酪 | 芹菜末 2 大匙 |
|-----------|----------|

$1\frac{1}{4}$  杯

蒜 2 大匙

奶油乳酪 3 两

酸乳酪  $1/4$  杯

葱段 2 大匙

盐 适量

制作方法：

(1) 将软乳酪和奶油乳酪充分混合。若混合后显得太稠，则再加些酸乳酪。(2) 把其它原料全倒进去，充分地搅均匀为止。(3) 加入适量的盐，放入冰箱中，存放几个小时后即可食用。吃时，可将奶油糊抹到面包或薄脆饼干上。也可用饼干来蘸着吃，最好加上点葱花。

### 3. 加味泡蘑菇蚕豆 ( $1\frac{2}{3}$ 杯)

原料：

煮熟蚕豆，沥干水 1 杯 葱花 2 茶匙

鲜蘑菇丝  $2/3$  杯 蒜苗，切碎 少许

植物油  $1/4$  杯 盐和胡椒 适量

醋 2 大匙 装饰用芹菜末 少许

制作方法：

(1) 将蚕豆和蘑菇放入小碗内。(2) 在另一个容器内倒入其余的原料，撒上适量的盐和胡椒粉。(3) 把调好的原料倒入小碗内，用筷子稍加搅拌后，放入冰箱内冷冻。吃用前，还需适当搅拌，使蚕豆和蘑菇入味。最后撒上点装饰用的芹菜末。

### 4. 生梨果酱 ( $2/3$ 杯)

原料：

梨，切碎 1 个

盐水小葱 适量

酸果汁 1 茶匙

蛋黄酱或酸奶油 1 大匙

盐水大葱 适量

制作方法：

将所有的原料倒到一个容器内，充分地进行混合，并不断地进行调味。如果原料物难以充分混合，则再加入适量蛋黄酱或酸奶油。制成功后，可用来蘸面包吃，也可以用作三明治的夹心材料。

### 5. 带馅蘑菇 (20份)

原料：

大蘑菇，洗净，挤干水， 柠檬汁 1/2 茶匙

20个 乳酪，切碎 1 两

奶油或人造奶油 1 大匙 胡椒粉 适量

小葱末 1/4 茶匙 盐 适量

菊芋，洗净，捣碎 1 大个

制作方法：

(1) 把蘑菇上的杆掰下，用刀将杆剁碎，加入葱、菊芋和柠檬汁，在奶油里嫩煎。待葱变软时，加入盐、胡椒粉。调好味后，从炉子上端下来凉着。(2)与此同时，在蘑菇上涂少量奶油。(3)在烤盘上加少量的油，把蘑菇摆到上面。(4)先把烤箱预热到177℃。把菊芋酱抹到蘑菇里面，撒上乳酪，放进烤箱内烘烤10—15分钟。直至蘑菇熟透，乳酪熔化为止。趁热吃用。

### 6. 冷盘

原料：

青椒或红椒丝 (或圈) 菜花

|         |       |
|---------|-------|
| 橄榄      | 黄瓜丝或块 |
| 乳酪块     | 卷心菜   |
| 加味蚕豆和蘑菇 | 土豆    |
| 芹菜末     | 腌辣椒   |
| 胡萝卜     | 煮鸡蛋块  |

以上的菜可以根据需要任意选择，适当搭配，摆到盘中，以构成各种不同的素菜冷盘。可以在正菜来到之前，就面包食用。

### 7. 印度沙姆沙煎包（24个）

原料：

|           |            |
|-----------|------------|
| 面粉，过筛 2 杯 | 青椒 1—2 个   |
| 奶油 2 大匙   | 鲜姜段 1 茶匙   |
| 盐 3/4 茶匙  | 大料粉 1 茶匙   |
| 温水 半杯     | 咖喱粉 1 茶匙   |
| 土豆 3 个    | 柠檬汁 1 大匙   |
| 青刀豆 1 杯半  | 面粉 2 大匙    |
| 植物油 1 大匙  | 水 1/4 杯    |
| 葱末 1 杯    | 植物油，煎炸用 适量 |

制作方法：

- (1) 将面粉、奶油和盐充分混合后，慢慢地加入温水，不断搅拌，使它形成面团。(2) 在面板上撒点面粉，将面团揉搓 5 分钟左右。在面团上盖一块干净湿布，存放 30 分钟。
- (3) 与此同时，把土豆的皮削掉，切成四块，放到蒸锅上蒸 20—25 分钟，加入青刀豆后，再蒸 5 分钟，直至土豆软熟。出锅后，让其自行冷却。将冷却后的土豆切成小块。(4) 在小铁锅上加植物油，将葱末软炸 2 分钟，加入青椒、佐料、土

豆和青刀豆再煮 5 分钟。煮时要不断翻炒。出锅后，让其自行冷却。（5）把面团平分为 12 份，在面板上擀成包子皮，然后切成两半。把备好的馅包到包子皮里面去。用 1/4 杯凉水，将面粉混合好，把这些面糊当作粘合剂刷到包子皮四周，把包子包好。包子的形状应象一个半圆形，并且所有的封合部位都应该封牢。（6）把植物油倒入锅内，预热到 182℃，将包好的包子放入油锅内炸成金黄色。取出即可食用。食用时配点乳酸酪和薄荷油。

### 8. 咖喱乳酪脆条（30根）

原料：

|     |        |         |       |
|-----|--------|---------|-------|
| 面粉  | 1 杯    | 奶油或人造奶油 | 1/3 杯 |
| 盐   | 1 茶匙   | 乳酪      | 1/2 杯 |
| 干芥末 | 1/4 茶匙 | 鸡蛋      | 1 个   |
| 咖喱粉 | 3/4 茶匙 | 冷牛奶     | 1 大匙  |
| 辣椒  | 少量     |         |       |

制作方法：

（1）将烤箱预热到 204℃。（2）把面粉、盐、芥末、咖喱粉、辣椒、奶油、乳酪、鸡蛋和牛奶，把它们充分混合。（3）在面板上把面团搓揉成 1.5 mm 粗的圆条，切成 50 mm 的长条。（4）在烤盘上加点植物油，把切好的圆条放在烤盘上，再放入烤箱内烘烤成金黄色。烤好后，让它自然冷却，即可食用。贮存时，应选用密封的饼干盒。

### 9. 葱花苏打脆块（约 80 片）

原料：

|    |     |   |       |
|----|-----|---|-------|
| 面粉 | 3 杯 | 水 | 1/4 杯 |
|----|-----|---|-------|

|                    |          |
|--------------------|----------|
| 奶油或人造奶油，冷冻<br>1/2杯 | 盐水 1/4茶匙 |
| 葱末 1/2杯            | 冷牛奶 1/4杯 |

制作方法：

(1)往面粉内加入奶油，并进行充分的混合。再加入葱花，并再次进行混合。(2)用水将苏打化开，把苏打水和其它佐料全都倒到面粉内，适当搅拌，使之成为面团。把面团放到面板上揉10分钟。用擀面棍将面团擀成8mm厚的薄片，并切成正面形或长方面小块。(3)与此同时，把烤箱预热到204℃。在烤盘上搽点植物油，把切好的小块放到烤盘上，用刀叉在小块上扎些小孔。将烤盘放到烤箱内烘烤6至8分钟，直至小块变成黄色。烤好后，从烤箱内将脆块取出，自然冷却后，即可食用。贮存时，应置于密封的饼干盒内。

## 10. 辣豆膏(2杯)

原料：

|             |           |
|-------------|-----------|
| 菜豆，煮熟，留汤 2杯 | 辣椒或辣椒酱 少量 |
| 番茄汁 4茶匙     | 乳酪 1/3杯   |
| 醋 1大匙       | 盐 适量      |
| 大葱 2—3棵     | 黑胡椒粉 少量   |
| 胡椒粉 适量      | 葱花，装饰用 少量 |

制作方法：

(1)将熟菜豆、番茄汁、醋、大葱、胡椒粉和辣椒酱充分混合。如果太稠，可将菜豆汤倒入些再搅拌。(2)加入其它佐料，调好味后，放入蒸锅内蒸熟(也可放入铁锅内烤